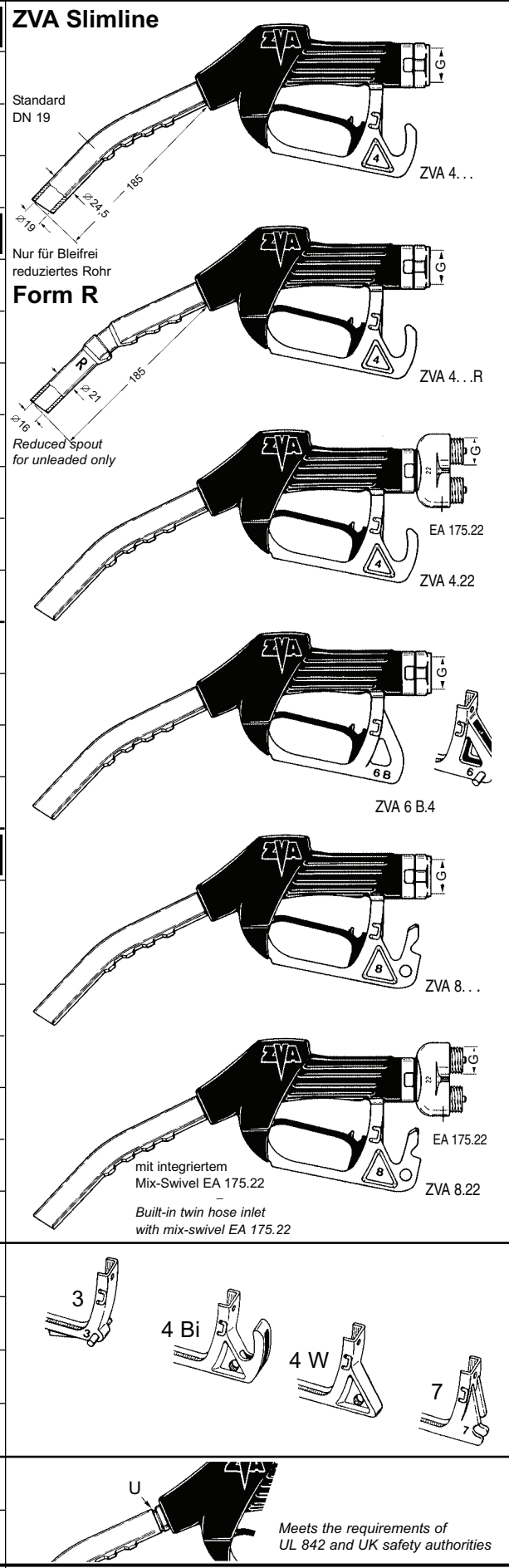


TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

| GRUPPE  | AUSFÜHRUNG<br>WERKSTOFFE · GEWICHT         | BÜGEL-<br>FORM | AN-<br>SCHLUSS | ROHR-<br>GRÖSSE | BESTELL-<br>NUMMER |
|---------|--|----------------|----------------|-----------------|--------------------|
| 5       | Construction Details<br>Materials · Weight | Guard<br>Style | Hose<br>Inlet  | Spout<br>Size   | Part<br>Number     |
| Section | Spezifikation                              | No.            | G              | mm              | Type               |



|   |  |                                      |  |              |            |
|---|--|--------------------------------------|--|--------------|------------|
| <p>Automatic-Zapfventil Nennweite 19 für Abgabeleistung bis zu 80 Liter/min. mit Standard-Rohr Nennweite 19, für Abgabeleistung bis zu 50 Liter/min. mit reduziertem R-Rohr Nennweite 16. Für Betriebsdruck von 0,5 bis 4 bar.</p> <p>Für Benzin, Diesel, Heizöl, Petroleum. Nicht geeignet für dickflüssige Öle. Spezial-Ausführungen für Lösungsmittel und Wasser siehe Seite 517</p> <p><b>STANDARD-AUSFÜHRUNG:</b></p> <p>Venturigesteuerte Abschalt-Automatic mit Kugel - Kipp - Sicherheitsauslöser. Rückschlagventil für Vollschlauchbetrieb, 3-Stufen-Aufhalteraste mit herausziehbarem Rastenstecker EB 280. Drehbarer Schlauchanschluß mit Druckspülung, mit Swivelmutter aus rostfreiem VA-Stahl. Lippendichtung, O-Ringe und Membrane aus Perbunan. Gehäuse, Rohr, Bügel und Schlauchanschluß Aluminiumlegierung. Innenteile aus Messing, rostfreiem VA-Stahl und Delrin-Acetalharz. Plastikschutzüberzug und Kälteschutz aus ölfestem PVC.</p> <p>Gewicht ca. 1,1 kg mit Mix-Anschluß ca. 1,25 kg</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Entspricht den Sicherheits- und Eichvorschriften in allen europäischen und den meisten überseeischen Ländern sowie TRbF 513. Deutsche Bauartzulassung Nr. 08 / PTB Nr. III B / S 1080</p> </div> <p style="text-align: center;">-</p> <p><i>Automatic nozzle DN 19 for flow rate up to 80 lit. / min. with standard spout DN 19. For flow rate up to 50 litres / min. with reduced "R" spout DN 16. Work pressure 0,5 to 4 bar.</i></p> <p><i>For gasoline, diesel, fuel oil, petroleum. Not suitable for viscous oils and water. Special type for solvents see page 517</i></p> <p><b>STANDARD SPECIFICATION :</b></p> <p><i>Patented venturi type automatic shut-off with safety cut-out attitude valve. 3-speed lever latch with removable latch pin EB 280. Swivel hose inlet with pressure flushing, swivel nut of stainless steel. Lip seal, O-rings and diaphragm of Buna-N. Body, spout, guard and hose inlet of aluminium. Inner parts : brass, stainless steel, acetal resin. Scuffguard and cover of oil-resistant PVC</i></p> <p><i>Weight : ≈ 1,1 kg, with twin inlet swivel ≈ 1,25 kg</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Meets requirements of safety and Weight and Measures of all European and most overseas countries as well as TRbF 513. German approval 08 / PTB Nr. III B / S 1080</p> </div> | 4  | 1" BSP<br>int. G                     | 19                                     | ZVA 4.1      |            |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.1 R  |
|   |  | 4                                    | 3/4" NPT<br>int. G                     | 19           | ZVA 4.3    |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.3 R  |
|   |  | 4                                    | 3/4" BSP<br>int. G                     | 19           | ZVA 4.4    |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.4 R  |
|   |  | 4                                    | 1" NPT<br>int. G                       | 19           | ZVA 4.5    |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.5 R  |
|   |  | 4                                    | R 3/4" AG<br>ext. G                    | 19           | ZVA 4.7    |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.7 R  |
|   |  | 4                                    | 2 x<br>R 3/4" AG<br>ext. G<br>Oktanmix | 19           | ZVA 4.22   |
|   |  |                                      |  | 16<br>Form R | ZVA 4.22 R |
|   | 6  | 3/4" BSP<br>int. G                   | 19                                     | ZVA 6.4      |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 6.4 R    |            |
|   | 6 B  | 3/4" BSP<br>int. G                   | 19                                     | ZVA 6 B.4    |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 6 B.4 R  |            |
|   | 8  | 1" BSP<br>int. G                     | 19                                     | ZVA 8.1      |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 8.1 R    |            |
|   | 8  | 3/4" BSP<br>int. G                   | 19                                     | ZVA 8.4      |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 8.4 R    |            |
|   | 8  | R 3/4" AG<br>ext. G                  | 19                                     | ZVA 8.7      |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 8.7 R    |            |
|   | 8  | 2 x<br>R 3/4" AG<br>ext.<br>Oktanmix | 19                                     | ZVA 8.22     |            |
|   |  |                                      | 16<br>Form R                           | ZVA 8.22 R   |            |
| <p>ZVA Slimline mit modifizierten Sonderbügeln aus Aluminium. Weitere Bügelformen Seiten 517/518</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p><i>ZVA Slimline with modified special guards of aluminium. Further guards see pages 517 and 518.</i></p>   | 3  | f. Meba Yugoslavia                   | ZVA 3...                               |              |            |
|   | 4 Bi   | f. Bennett Italy                     | ZVA 4 Bi...                            |              |            |
|   | 4 W  | Ferranti + Tokheim UK                | ZVA 4 W...                             |              |            |
|   | 7  | f. Satam Belgium                     | ZVA 7...                               |              |            |
| LT-Ausführung mit ED 179 FS bis -50°C<br><i>LT-type with ED 179 FS down to -50° C</i>   | Lippendichtung aus Fluorsilikon<br><i>Swivel lip seal of fluorsilicone</i> |                                      | ZVA...FS                               |              |            |
| Rohr mit Abbruchkerbe. Bricht bei ≈75 kg<br><i>Spout with shear groove. Breaks at 150 lbs</i>   | mit Abbruchrohr "U"<br><i>with break off spout "U"</i>                     |                                      | ZVA...U                                |              |            |

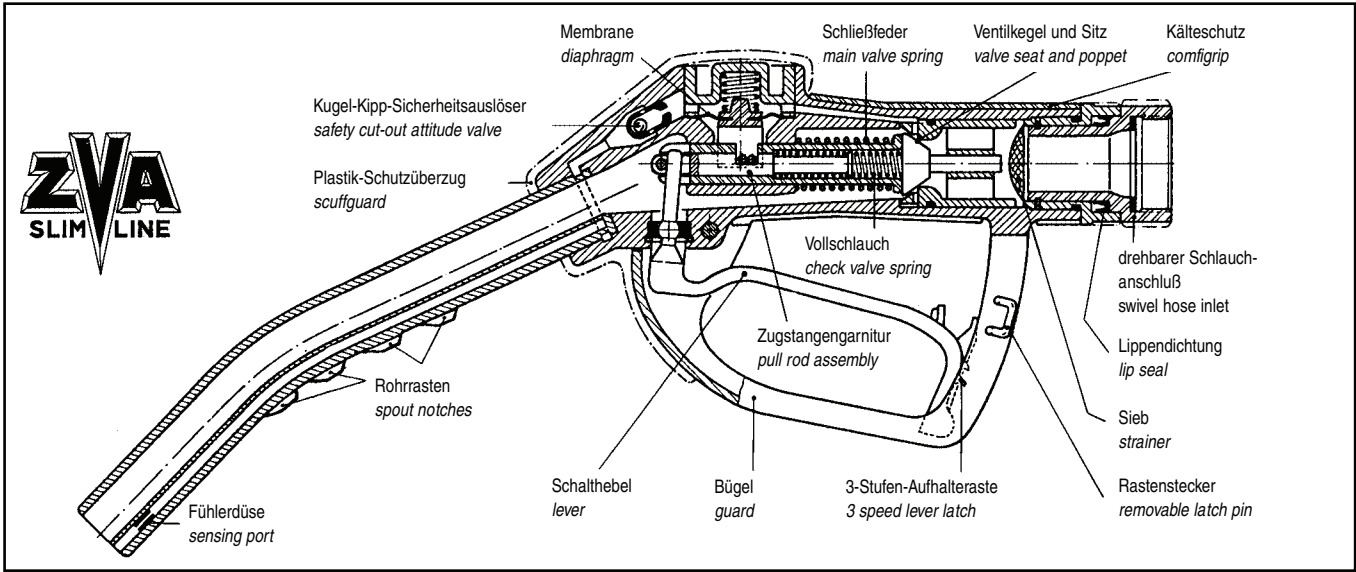
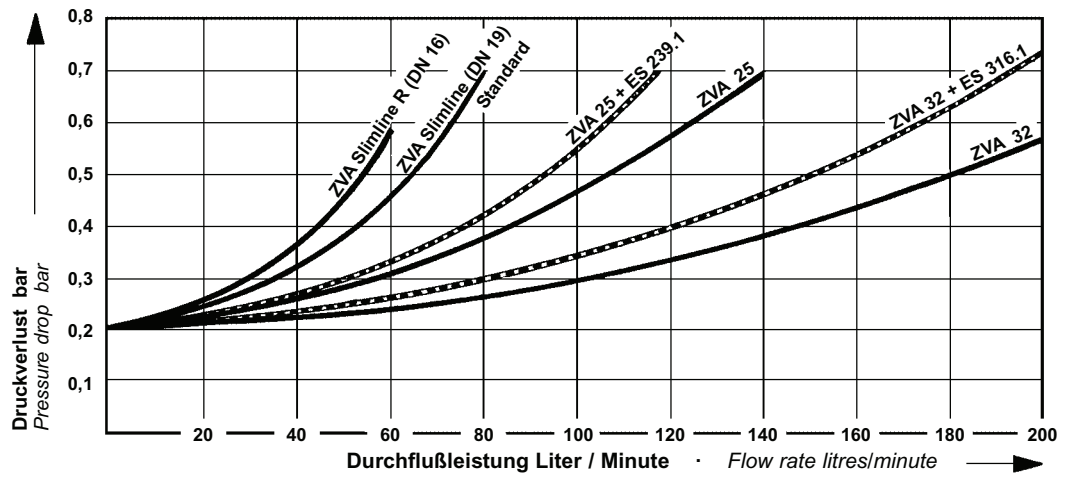


**LEISTUNGSVERGLEICH**

von ELAFLEX-Automatic-Zapfventilen DN 16 bis DN 32 (mit Diesel gemessen)

**FLOW CHART**

for ELAFLEX ZVA Automatic Nozzles DN 16 to DN 32 (with diesel)



**Sonderzubehör für ZVA Slimline · SPECIAL ACCESSOIRES FOR SLIMLINE ZVA**

1  
ZVA mit Diesel-Tropfensammler, nur mit Standard-Langrohr lieferbar. Bestellnummer: **ZVA...T** (siehe Information 1.87)

ER 242.1 T  
ZVA with diesel drip catcher, only with standard long spout. Product Number: **ZVA...T** (see information 1.87)

2  
Spritzschutz lieferbar in schwarz, blau, rot, gelb und grün

Splash guard (identity guard) available in black, blue, red, yellow + green

3  
Spezialrohr ER 242.6 zur Befüllung von 20 Liter-Kanistern

Fühlerdüse sensing port  
max. Ø 28  
Special spout ER 242.6 for filling 20 litres jerry cans

4  
ES-BREAK-Doppelswivel (Info 10.88).

ES-BREAK  
swivelling 360°  
ES-BREAK SWIVEL (see Info 10.88)

5  
ZVA Slimline mit DRIP STOP Auslaufrohr (nicht einzeln lieferbar). Bestell-Nummer: **ZVA...TMV** (siehe Information 2.96)

DRIP STOP  
ZVA Slimline with DRIP STOP spout (not available separately). Product No. **ZVA...TMV** (see information 2.96).

6  
SSB 16 Safety Swivel Break mit BT 16 Break-Tülle. Selbstschließende Abreißkupplung mit Drehgelenk für ZVA Slimline/ ZVA 200.

90 mm  
SSB 16 Safety Swivel Break with BT 16 break cover. Self-sealing break-away coupling for ZVA Slimline/ZVA 200.

7  
Aufschraubbarer Mix-Anschluß 7.22

RS 3/4" x 1" NyD 3/4" Mix 7.22  
Threaded twin hose inlet with check valves

8  
Winkel-Swivel EA 140-30 mit ZVA-Feingewinde M 34 x 1,5

M 34 x 1,5  
Elbow swivel EA 140-30 with male ZVA thread M 34 x 1,5

9  
Doppelswivel, für leichtere Bedienung, insbesondere bei Stahlflechtschläuchen.

M 34 x 1,5 o. 3/4" NPT  
3/4" NPT o. 3/4" BSP  
Double Swivel, two-plane movement for easier handling, especially with steel braided hoses.